



01

Popolazione

1299-1300

Indagine sulle famiglie e sulle generazioni



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale di statistica UST

Neuchâtel, 2013

Perché un'indagine sulle famiglie e sulle generazioni?

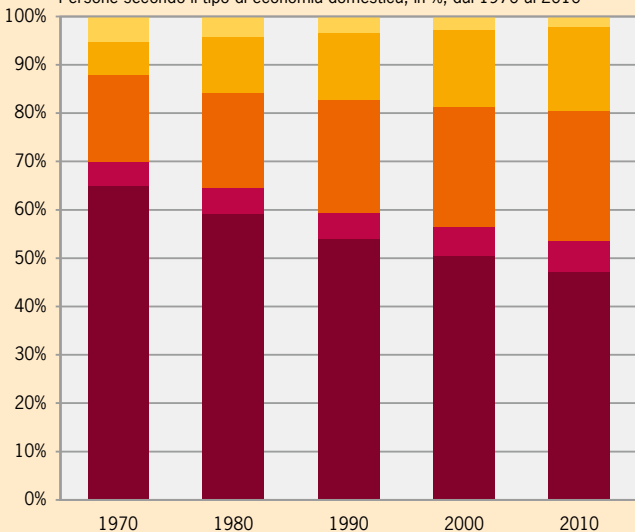
La famiglia è un elemento essenziale della nostra società. Ha un ruolo importante per la cura e l'educazione dei bambini come pure per l'assistenza alle persone anziane. Ciononostante non ci sono dati sulla maniera in cui la famiglia è evoluta negli ultimi anni. Quali sono attualmente le differenti forme e situazioni di vita? Come sono cambiate le strutture familiari?

Per rispondere a queste e altre domande e per permettere di dare un orientamento più preciso alla politica familiare e alla politica per le generazioni nel nostro Paese, il Consiglio federale ha incaricato l'Ufficio federale di statistica (UST) di realizzare l'indagine sulle famiglie e sulle generazioni nel quadro del nuovo censimento federale della popolazione.

I primi risultati dell'indagine saranno pubblicati sul nostro sito alla fine del 2014.

Sempre meno le famiglie con figli, in crescita le persone che vivono sole: perché e come?

Persone secondo il tipo di economia domestica, in %, dal 1970 al 2010



Fonte: 1970–2000 CFP; 2010 SCENARIO

© UST

In che modo è stato scelto il Suo nome per partecipare a questa indagine?

Il Suo indirizzo è stato tirato a sorte dal registro di campionamento dell'UST, composto da un elenco di indirizzi e da un registro di numeri di telefono, che comprende anche i numeri di telefono non presenti nell'annuario telefonico.

- Altre
- Economia domestica unipersonale
- Coppie senza figli
- Economie domestiche monoparentali
- Coppie con figli

La quota di persone che vivono in economie domestiche con figli è in costante diminuzione, mentre aumentano le persone che vivono sole o in economie domestiche formate da una coppia senza figli. Questa evoluzione è riconducibile alla diminuzione del numero di figli per donna e all'invecchiamento della popolazione. Ma in che misura la difficoltà di conciliare la vita familiare e quella lavorativa porta a una diminuzione del numero di nascite? Come funzionano le reti di assistenza reciproca tra economie domestiche di persone imparentate? L'indagine sulle famiglie e sulle generazioni permetterà di rispondere a queste e a molte altre domande.

Perché la Sua partecipazione è importante?

La partecipazione a questa indagine è facoltativa, ma la Sua collaborazione è fondamentale affinché lo studio fornisca risultati affidabili, pertinenti e di elevata qualità. A questo scopo, è essenziale disporre di un campione rappresentativo della popolazione residente permanente in Svizzera. Pertanto contiamo sulle Sue risposte, a prescindere dalla Sua età o nazionalità, che Lei viva solo/a, in coppia o in famiglia.

Come si svolge l'indagine?

Ogni persona riceve una lettera ufficiale che annuncia l'indagine e contiene un numero di sicurezza che potrà richiedere all'intervistatore o all'intervistatrice per verificarne la legittimità prima di rispondere alle sue domande.

L'UST ha affidato all'istituto demoscopico LINK l'incarico di svolgere le interviste telefoniche e sarà quindi un collaboratore o una collaboratrice di LINK che La chiamerà nei prossimi giorni per porle le nostre domande. L'intervista dura in media 30 minuti.

Al termine di questa, Le verrà chiesto di compilare un questionario online che completerà le risposte non fornite per telefono. Se non dispone di un accesso a Internet o se non desidera compilare il questionario online, Le invieremo una copia del documento su carta che Lei potrà compilare a mano e poi inviarci.

Se Lei desidera fissare un'intervista o se ha delle domande inerenti l'indagine, può contattare la nostra hotline al numero gratuito **0800 812 821** (Lunedì–Venerdì 08h15–11h45 e 13h30–17h00) o per E-Mail: hotline@efg2013.ch.

Altre informazioni sull'indagine (contenuto, scelta delle persone di riferimento, protezione dei dati) sono disponibili sul sito: www.ifg.bfs.admin.ch.

E la protezione dei dati?

La protezione e la sicurezza dei dati sono garantite dalla **legge sulla statistica federale** e dalla **legge federale sulla protezione dei dati**.

Tutti i dati vengono trattati in maniera strettamente confidenziale e utilizzati unicamente a scopi statistici. I nomi e gli indirizzi dei partecipanti saranno distrutti alla fine dell'indagine e non sarà pertanto più possibile identificare i partecipanti in base ai dati registrati.

I collaboratori e le collaboratrici dell'istituto LINK sono stati incaricati dall'UST di svolgere l'indagine e sottostanno al segreto professionale e all'obbligo di discrezione.

Su quali basi poggia l'indagine sulle famiglie e sulle generazioni?

La legge federale del 22 giugno 2007 sul censimento federale della popolazione (legge sul censimento, RS. 431.112) rappresenta la base legale dell'indagine, che fa parte delle rilevazioni tematiche campionarie descritte all'art. 6 cpv. 2 lett. b della legge in questione.

L'Ufficio federale di statistica (UST)

Dalla sua istituzione nel 1860, l'UST fa parte del Dipartimento federale dell'interno (DFI).

Il compito principale dell'UST consiste nel mettere a disposizione di un vasto pubblico le informazioni statistiche più varie. La statistica ufficiale è ormai uno strumento indispensabile per la preparazione di decisioni nei settori più diversi, da quello politico ed economico a quello sociale e culturale. Inoltre i risultati della statistica ufficiale servono da fondamento per innumerevoli analisi scientifiche e previsioni.

Per maggiori informazioni sull'UST in Internet:

www.statistica.admin.ch

Grazie per la collaborazione!

Informazioni

Internet:	www.ifg.bfs.admin.ch
E-mail:	hotline@efg2013.ch
Hotline:	0800 812 821 (numero gratuito) Lunedì-Venerdì 08h15–11h45 13h30–17h00
Indirizzo:	Ufficio federale di statistica (UST) Sezione DEM, EFG Espace de l'Europe 10 2010 Neuchâtel
N° di ordinazione:	1299-1300